

# มหัศจรรย์รอบแห่งคริสต์มาส

## *The Wonder of Christmas*

( ลูคา 1 : 68 – 71 )

โดย นจ.ดร.สมเกียรติ วรรณเพ็ญ

## เบื้องหลัง

แม้จะเป็นบันทึกเกี่ยวกับการกำเนิดของยอห์น แต่ก็สะท้อนให้เห็นถึง **'ความสุขใจ'** ของบุคคล (ชนชาติ) ที่ได้พบกับ การเสด็จมาเยือนของพระเจ้าสูงสุด ที่มายังมนุษยโลก เป็นคำพยากรณ์ของเศคาริยาห์ ผู้เป็น **ปุโรหิต** และ **บิดา** ของ ยอห์น (บัพติศมา) ผู้พยากรณ์ ผู้ทำหน้าที่เตรียมการ ให้กับพระเยซูคริสต์ องค์พระเมสสิยาห์ และ องค์พระผู้ไถ่

เป็นคำพยากรณ์และถ้อยคำสดุดีจากใจ หลังจากที่  
ได้รับการเปิดเผยสำแดงจากพระวิญญาณฯ

สารุการแด่องค์พระผู้เป็นเจ้าผู้เป็นพระเจ้า  
ของอิสราเอล

Praise be to the Lord,  
the God of Israel

Blessed be the Lord  
God of Israel

ใครก็ตามที่ยังไม่เข้าใจความหมายของวันคริสต์มาสในจิตใจ  
นั้น ไม่ว่าจะได้รับของขวัญที่ดีสักแค่ไหน มันก็ไม่สามารถ  
ทำให้เขามีความสุขที่แท้จริงได้ (รอย แอล สมิธ)

**He who has not Christmas in his heart  
will never find it under a tree.**

– Roy L. Smith.

# 1.) เพราะทรงเสด็จมาเยี่ยมเยียนและทรงไถ่ ( 68 )

เพราะว่าพระองค์ทรงเยี่ยมเยียน

และทรงไถ่ชนชาติของพระองค์

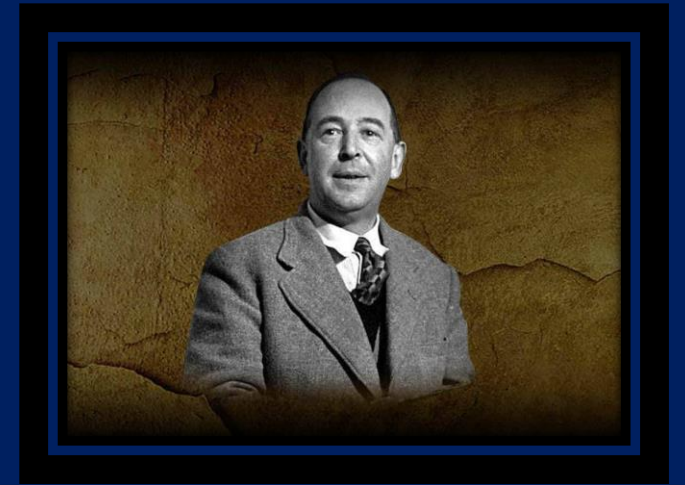
Because he has come

And Has redeemed his people



เยี่ยมเยียน ; **episkeptomai** มิใช่แค่ไปโพลให้เห็นหน้า  
แต่คือการเข้าไปยืนอยู่เคียงข้างอย่างเข้าใจและให้ความ  
ช่วยเหลือจริง ๆ เพราะมีคำว่า และ ทรงไต่ ; **lutrosis**  
คือ การทำทุกอย่างเพื่อให้ดีขึ้น แต่พระเยซูคริสต์ทรง  
มาในฐานะ ผู้ครอบครอง และ ผู้ช่วยกู้ > **lutrotes**  
เช่นที่ทรงใช้ให้โมเสสไปทำหน้าที่ก่อนหน้านี้ (กจ.7:35)

“คริสต์มาส คือ วันที่ พระบุตรของ  
พระเจ้าแห่งสวรรค์เสด็จลงมา รับ  
สภาพบุตรของมนุษย์เพื่อทำให้มนุษย์  
กลับกลายมาเป็นบุตรของพระเจ้า!”



ซี.เอส. ลูอิส (C.S. Lewis)  
นักเขียนชาวอเมริกัน ผู้ประพันธ์นวนิยาย  
เชิงศาสนาาสตร์เรื่อง นาร์เนีย  
The Chronicles of Narnia

## 2.) เพราะทรงให้พระผู้ช่วยเกิดมาเพื่อเรา ( 69 )

และทรงให้ผู้ช่วยทรงฤทธิ์ เกิดมาเพื่อเรา

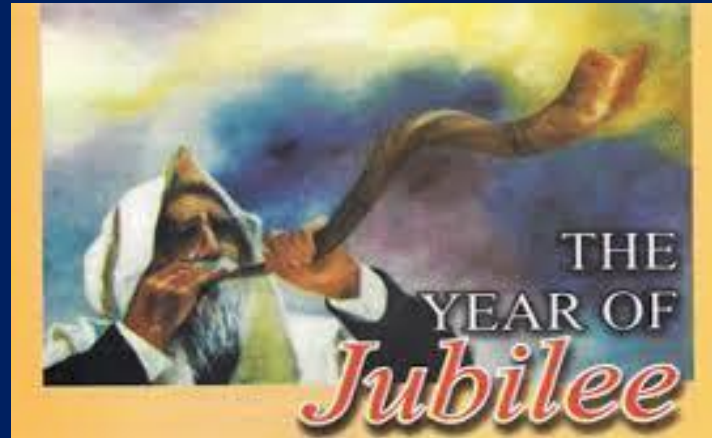
ในเชื้อวงศ์ของดาวิดผู้รับใช้ของพระองค์

He has raised up horn of salvation for

us in the house of his servant David.

“ผู้ช่วยทรงฤทธิ์” Thv.2022 Up horn of salvation

“บูชาแห่งความรอด” Kjn. “บูชาสัตว์แห่งความรอด” Lav.



เป็นสัญลักษณ์ : พลัง อำนาจ ชัยชนะ

**เชื่อบงค้บองดาวิด** ; เป็นการยืนยันว่า ทรงเป็นกษัตริย์ชนชาติอิสราเอล มีสิทธิ์ตามกฎหมายที่จะสืบทอดราชบัลลังก์ของดาวิด (อดีตกษัตริย์ที่ยิ่งใหญ่) นอกจากจะเป็นไปตามสิทธิ์อันชอบธรรมแล้ว ยังเป็นไปตามที่พระเจ้าสูงสุดทรงให้พันธสัญญากับดาวิด และ กับชนชาติของพระองค์อีกด้วย ( 2 ซมอ. 7:8-18, สดุดี 89:29 )

### 3.) เพราะทรงให้เรารอดพ้นจากพวกศัตรู ( 71 )

คือทรงให้เรารอดพ้นจากศัตรู

และพ้นจากเงื้อมมือของทุกคนที่เกลียดชังเรา

Salvation from our enemies

And from the hand of all who hate us

**ศัตรูและพื้เกลียดชัง**

; ภาพจำของคนยิวในขณะนั้น  
ย่อมหมายถึง กองทัพของจักรโรม หรือ จักรวรรดิ  
อื่น ๆ ที่มากดขี่ข่มเหงพวกเขาก่อนหน้านี้

แต่ในคำพยากรณ์/บทเพลงของเศคาริยาห์กลับ  
มองทะลุไปในมิติของสงครามพ่ายวิญญาน และการ  
ครอบครองของเหล่าอริศัตรูและพื้เกลียดชัง

ในข้อ (74-75) **สามารถรับใช้โดยปราศจากความกลัว**

ซึ่งเป้าหมายสูงสุดในการปลดปล่อย ในการทรงไถ่  
และในการทำให้รอดของพระเจ้า คือ ช่วยเราให้พ้นจาก  
อาณาจักรของมารซาตาน และ มีชีวิตในความบริสุทธิ์  
ในความชอบธรรม ขณะมีชีวิตอยู่ในโลกที่ชั่วร้าย ซึ่งจะ  
ส่งผลต่อการปรากฏตัวต่อหน้าพระพักตร์พระเจ้าด้วย

# [ สรุปท้ายบท ]

มหัศจรรย์แห่งคริสต์มาส สามารถเกิดขึ้นและเป็นจริงใน  
ชีวิตของคุณได้เช่นกัน หากคุณยินยอมให้ แผ่นดินแห่ง  
หัวใจคุณมีพื้นที่ว่างพอสำหรับพระองค์ เพราะทรง...

เสด็จมาเพื่อเยี่ยมเยียนและทรงไถ่

ให้พระผู้ช่วยมาบังเกิดเพื่อเรา

ช่วยให้เรารอดพ้นจากพวกศัตรู